

КНИГИ, О КОТОРЫХ ГОВОРЯТ



ДЕРЗКО

Трам

НИКОГДА НЕ СДАЕТСЯ

41 УРОК ЛИДЕРСТВА
ОТ ЭКСЦЕНТРИЧНОГО
МИЛЛИАРДЕРА

БОМБОРА™

Москва 2019

УДК 323(092)Трамп Д.
ББК 66.3(7Сое)Трамп Д.
Т65

Donald J. Trump with Meredith McIver
Trump Never Give Up:
How I Turned My Biggest Challenges into Success
Copyright © 2008 by Trump University.
All rights reserved. This edition published under licence
Фотография на обложке © Erik Tanner /
Contour by Getty Images / Gettyimages.ru
Перевод на русский язык *Т. Новиковой*
Художественное оформление *П. Петрова*

Трамп, Дональд.

Т65 Трамп никогда не сдается / Дональд Трамп; [пер. с англ. Т. Новиковой]. — Москва : Эксмо, 2019. — 288 с. — (Книги, о которых говорят).

ISBN 978-5-699-95243-4

За свою долгую карьеру в бизнесе Дональд Трамп познал поразительные взлеты и стремительные падения.

В этой книге Трамп рассказывает о своих самых больших неудачах и трудностях и делится принципами, с помощью которых он смог их преодолеть.

Следуя урокам лидерства Дональда Трампа, вы сможете найти выход из сложной ситуации в карьере и бизнесе и превратить свои проблемы в реальный успех.

УДК 323(092)
Трамп Д.
ББК 66.3(7Сое)
Трамп Д.

© Новикова Т. О., перевод на русский язык, 2014
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2019

ISBN 978-5-699-95243-4

*Посвящается моим родителям,
Мэри и Фреду Трамп*

Содержание

Введение

Что происходит в моей голове, когда
я слышу слово «нет» 12

Самый сложный момент моей жизни — и как я его преодолел

Миллиард долларов на ветер 16

Неудача — это не навсегда

Целостность и искусство возрождения 23

Когда-то считали, что шоу «Кандидат» — большая ошибка

Выберите лучший совет, а потом
положитесь на интуицию 29

Это проблема или катастрофа?

Будьте готовы к тому, что ситуация
сложится не так, как вы планировали. 36

Мне нравится хорошая драка

Кондоминиум Trump SoHo 45

Помните о событиях 11 сентября 2001 года

Тот, кто никогда не сдавался,
сможет восстать из пепла 55

Ожидайте, что проблемы возникнут, — и вы будете к ним готовы

Строительство Trump Tower 60

ДОНАЛЬД ТРАМП

- Вопросы, которые мне часто задают 68**
- Когда противоборствующая сторона ждет дуэли,
предложите партнерство**
Международный гольф-клуб Трампа,
Шотландия 76
- Старайтесь держаться подальше от тех, кто вечно
чем-то недоволен**
Удача — дело ваших рук. 84
- Иногда приходится поступиться гордостью**
Отель и башня Trump International, Нью-Йорк . . . 88
- Смелость — это не отсутствие страха,
а способность его победить**
Если вы знаете, что созданы для успеха, —
битва уже наполовину выиграна 95
- Страсть — единственный способ сдвинуть горы**
Строительство гольф-клуба Trump International . .100
- Если у вас возникли серьезные проблемы, ищите
большие возможности**
Преобразование заурядного квартала
в район мирового класса107
- Будьте готовы к открытиям**
Письмо от моей воспитательницы
из детского сада119
- Умейте вовремя остановиться,
чтобы сократить убытки**
Авиакомпания Trump Shuttle123
- Бизнес позволяет познавать мир**
Важно впитывать новые знания — только
так можно достичь большого успеха130

ТРАМП НИКОГДА НЕ СДАЕТСЯ

**Если вы полагаете, что можете завершить
шестилетний проект за полгода, то, наверное,
так оно и есть**

Каток Уоллмена, Центральный парк,
Нью-Йорк135

**Не позволяйте страху остановить вас —
даже перед лицом миллионов**

Сомнения будут вас терзать,
даже когда разум уже устремится вперед.144

Не относитесь к себе слишком серьезно

Если, выполняя работу, вы не видите
повода для веселья, то я бы посоветовал
вам заняться чем-то другим155

Иногда приходится все начинать сначала

Каждый новый вызов несет в себе
новые возможности.159

**Однажды пришлось сказать другу,
что он настоящий неудачник**

Сила сосредоточенности165

Работайте на благо людей

Трампа на побережье169

Защищайте флаг

Есть вещи, за которые стоит бороться173

**Даже беспорядок в одежде перед лицом десяти
тысяч человек можно преподнести как часть игры**

Два публичных афронта176

**Не расслабляйтесь: уверенность
в безошибочности собственных действий —
верный путь к серьезной ошибке**

Как появляются новые проекты Трампа182

ДОНАЛЬД ТРАМП

Только в Нью-Йорке!

Этот город решит ваши проблемы,
предложив способы, которые
вы не найдете ни в одном другом месте.189

Как снять напряжение

Секрет спокойствия Трампа193

Попробуйте что-то изменить — и вам придется столкнуться с противодействием

Чем грандиознее ваша цель, тем с более
серьезными трудностями вам придется
столкнуться.195

Постскрипум

Бороться нужно, несмотря ни на что206

Расставьте все точки над «f»

Пользу можно извлечь даже из самых
неприятных ситуаций208

Избавляйтесь от тех, кто постоянно предъявляет претензии

Жалобщики не меняются213

Будьте терпеливы: возможно, придется прождать двадцать лет, прежде чем сделка принесет плоды

Вестсайдская история215

Четыре этапа достижения цели от Фреда Трампа

Лучшая формула успеха.223

Перемены начинаются с креативного, позитивного мышления

1200 заложенных квартир в Цинциннати227

ТРАМП НИКОГДА НЕ СДАЕТСЯ

- Максимально используйте все возможности, которые вам предоставляет каждый ваш день**
Успех — не для лентяев 233
- Берите пример с Мохаммеда Али и Дональда Трампа: умеете похвастаться вовремя**
Самовосхваление/суть/расположение 238
- Как бы я выглядел с бритой головой?**
Мания борьбы 242
- Когда на вас нападают, давайте сдачи**
Книга и иск. 247
- Первоклассная недвижимость сползает в Тихий океан — ну и что?**
Поле для гольфа в Палос Вердес, Калифорния . . 252
- Мыслите глобально**
Никто не может позволить себе вести политику изоляции 258
- Там, где другие терпят неудачу, для вас открываются возможности**
История приобретения небоскреба на Уолл-стрит 263
- Бонус**
Десять рецептов успеха от Трампа 271
- Правила переговоров от Трампа**
Не будьте заурядным переговорщиком, если можете стать переговорщиком выдающимся. 273
- Благодарности** 276

Введение

Что происходит в моей голове,
когда я слышу слово «нет»

В этой книге я писал о том, что мне близко и дорого, — об умении не сдаваться. Никогда не сдаваться. Полагаю, можно не говорить, что в этой области у меня огромный опыт, поэтому я считаю себя вправе поделиться своими соображениями. У меня уже вышло несколько книг, и деньги мне не нужны. Но эта тема мне небезразлична, поэтому я готов потратить время на то, чтобы поговорить о ней.

Первое «нет» я услышал, когда только начинал работать на Манхэттене в 1970-е годы. Все — в буквальном смысле ВСЕ — твердили мне, что сейчас неподходящее время для того, чтобы заняться недвижимостью. Даже те, кто вполне преуспевал, говорили то же самое. И они были правы: рынок переживал трудные времена, и отрицать это было невозможно. Хуже того, ходили слухи о том, что Нью-Йорк будет

ТРАМП НИКОГДА НЕ СДАЕТСЯ

объявлен банкротом. А потом федеральное правительство объявило мораторий на жилищные субсидии. Город получал огромное количество таких субсидий — и вдруг этот поток иссяк.

Если бы я учитывал одни только факты, которые были весьма печальны, то никогда не стал бы заниматься недвижимостью. Но я решился на это. Почему? Потому что когда я слышу слово «нет», то воспринимаю это как вызов. Я уверен в том, что так называемое «невозможное» очень часто возможно — нужно всего лишь проявить упорство и настойчивость и поверить в то, что проблемы могут открыть новые пути дальнейшего движения вперед. У Нью-Йорка были проблемы, но не исключено, что мне удастся с ними справиться. Такое отношение придает человеку силы для того, чтобы преодолеть препятствия и добиться успеха, несмотря ни на что. Надеюсь, моя книга поможет вам сделать то же самое.

Постепенно я понял, что реализация любого проекта сопровождается целым рядом серьезных проблем. Я научился ожидать их. И это было полезно, потому что я был готов к их появлению. Книгу «Трамп никогда не сдастся!» я написал еще и поэтому — я хочу, чтобы вы знали:

ДОНАЛЬД ТРАМП

всегда нужно быть готовым к любым неожиданностям. Я попытаюсь помочь вам подготовиться к самому сложному.

Конечно, наши ситуации различны, но я многому научился, читая о других людях и об их историях. Я сумел применить то, о чем узнал, к обстоятельствам собственной жизни. Надеюсь, вы сможете сделать то же самое. Учитесь на моих проблемах и опирайтесь на мой жизненный опыт — и вы сумеете стать способными предвосхищать появление собственных проблем и успешно их разрешать. И помните: чем серьезнее проблема, тем выше ваши шансы на грандиозный успех. Я убедился в этом на собственном опыте.

Я твердо усвоил одно: нельзя пребывать в унынии слишком долго. Да, порой можно повесить голову и погрузиться минутку-другую. Лично я в состоянии стресса всегда отправляюсь на поле для гольфа — или делаю пару ударов клюшкой прямо в офисе. Но негативный настрой — это лишь временное состояние разума. Это тяжело, но существует определенная форма ментальной смелости, которую нужно культивировать. И на страницах этой книги вы найдете

ТРАМП НИКОГДА НЕ СДАЕТСЯ

примеры, рассказывающие о том, как мне удалось справиться с серьезнейшими проблемами и трудностями.

Конечно, многое просто раздражает — не удивляйтесь и не переоценивайте значения подобного. Научитесь видеть проблемы в перспективе. Эта книга покажет вам, как научился этому я.

Поверьте в себя — это ключ к стойкости и умению встречать проблемы лицом к лицу. Эта книга заложит в вас основу уверенности в себе. Надеюсь пробудить в вас способность — и желание! — никогда не сдаваться!

Встретимся в кругу победителей,
Дональд Дж. Трамп